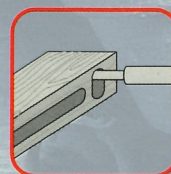
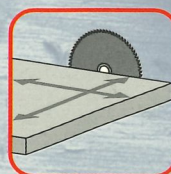
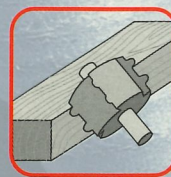
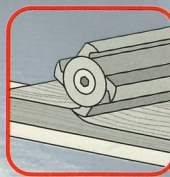
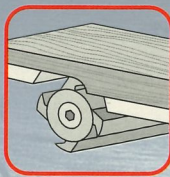


# Universal combined machines CU series Kombinierte Universalmaschinen Serie CU

CU 300K • CU 350K • CU 410K



*MiniMax*

# CU Series

CU 300K • CU 350K • CU 410K

# Serie CU



Circular saw blade up to 315 mm diameter with a maximum cutting depth of 102 mm!

Saw carriage with 1280 to 2990 mm stroke with a frame and telescopic guides supporting large panels.

Guides and supports for each type of machining to reduce changeover time from one operation to another.

Easy access to machining units to cut maintenance down-time.



*Sägeblätter bis zu 315 mm Durchmesser mit einer Schnitthöhe bis zu 102 mm!*

*Format-Schiebeschlitten mit einem Laufweg von 1280 bis 2990 mm mit Auslegetisch und Teleskopführung zum Auflegen von großen Platten.*

*Spezielle Anschläge für die einzelnen Bearbeitungen, um die Übergangszeit zwischen zwei Operationen zu verkürzen.*

*Problemloser Zugang zu den Arbeitsaggregaten zur Durchführung von Wartungsarbeiten.*



# The universal combined machines for the Kombinierte Universa

## 6 functions!

Surfacer, thicknesser, circular saw, trimmer, spindle moulder, slotter, all in one **strong, compact** machine.

## 6 Bearbeitungen!

Abricht hobeln, Dickenhobeln, Sägen, Besäumen, Fräsen, Langlochbohren mit einer einzigen **robusten und kompakten** Maschine.

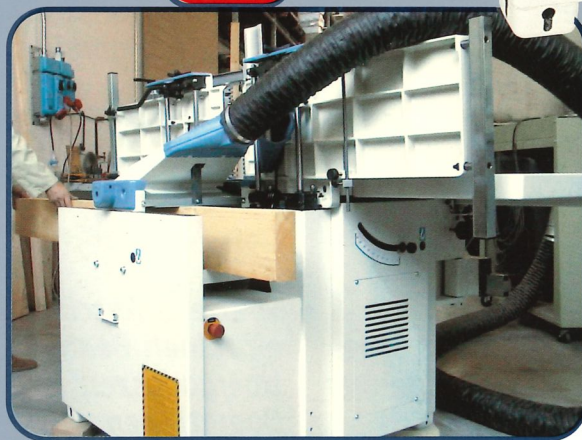
### CU 300 K, EC-mark version

Working width 300 mm.  
Available with aluminium saw carriage on line with the edge of sawblade.

### CU 300 K in EG-Ausführung

Hobelbreite 300 mm.  
Optional ist die Maschine mit einem Format-Schiebeschlitten aus Aluminium entlang des Sägeblattes lieferbar.

2



Thicknesser for workpieces up to 230 mm high, complete with powerful feed system for hardwood and resinous materials.

*Dickenhobeln bis zu 230 mm Werkstückhöhe, mit einem leistungsstarken und robusten Vorschubsystem, um auch hartes Holz problemlos bearbeiten zu können.*

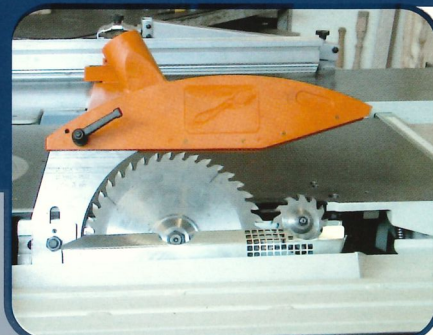
1



Planing worktables up to 410 mm wide.

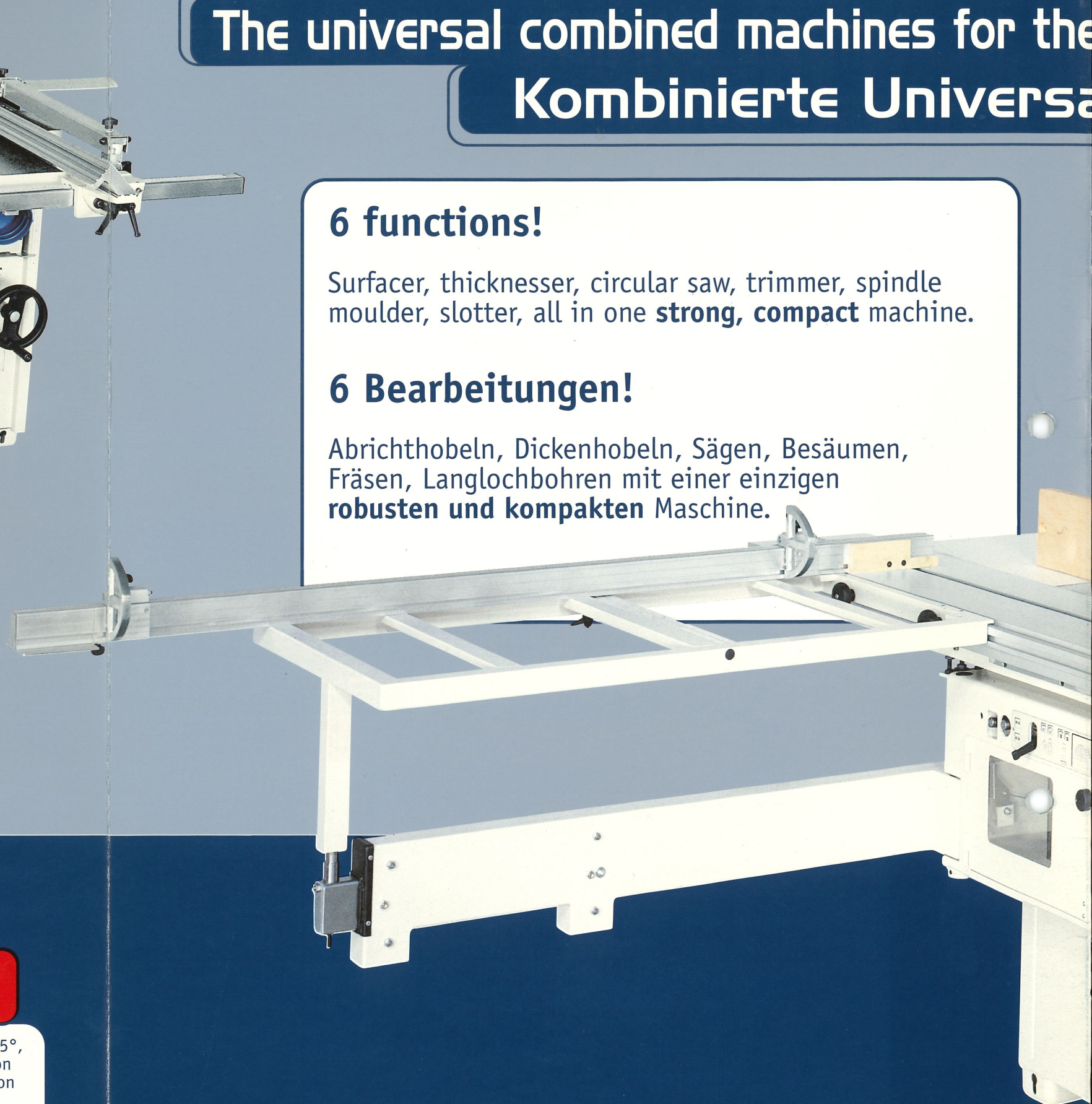
*Abrichttische mit einer Arbeitsbreite bis zu 410 mm.*

3



Saw unit tilts from 90° to 45°, with scoring saw available on request for a perfect finish on veneered panel.

*Das Sägeaggregat ist von 90° bis 45° schwenkbar. Optional ist die Maschine auch mit Vorritzaggregat lieferbar um Dekorplatten problemlos bearbeiten zu können.*



The universal combined machines for the professionals

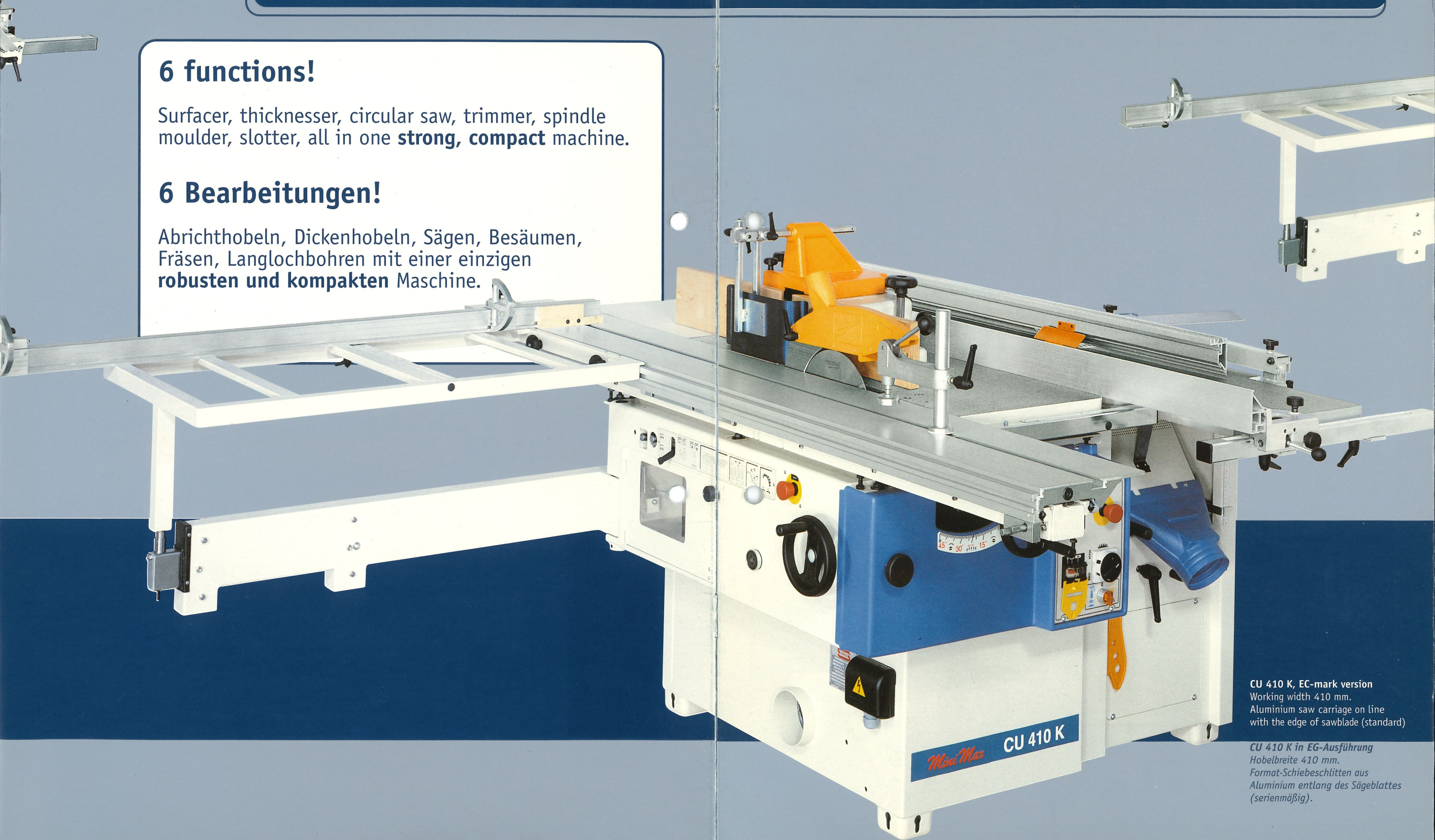
Kombinierte Universalmaschinen für den Fachmann

### 6 functions!

Surfacer, thicknesser, circular saw, trimmer, spindle moulder, slotter, all in one **strong, compact** machine.

### 6 Bearbeitungen!

Abrichthobeln, Dickenhobeln, Sägen, Besäumen, Fräsen, Langlochbohren mit einer einzigen **robusten und kompakten** Maschine.



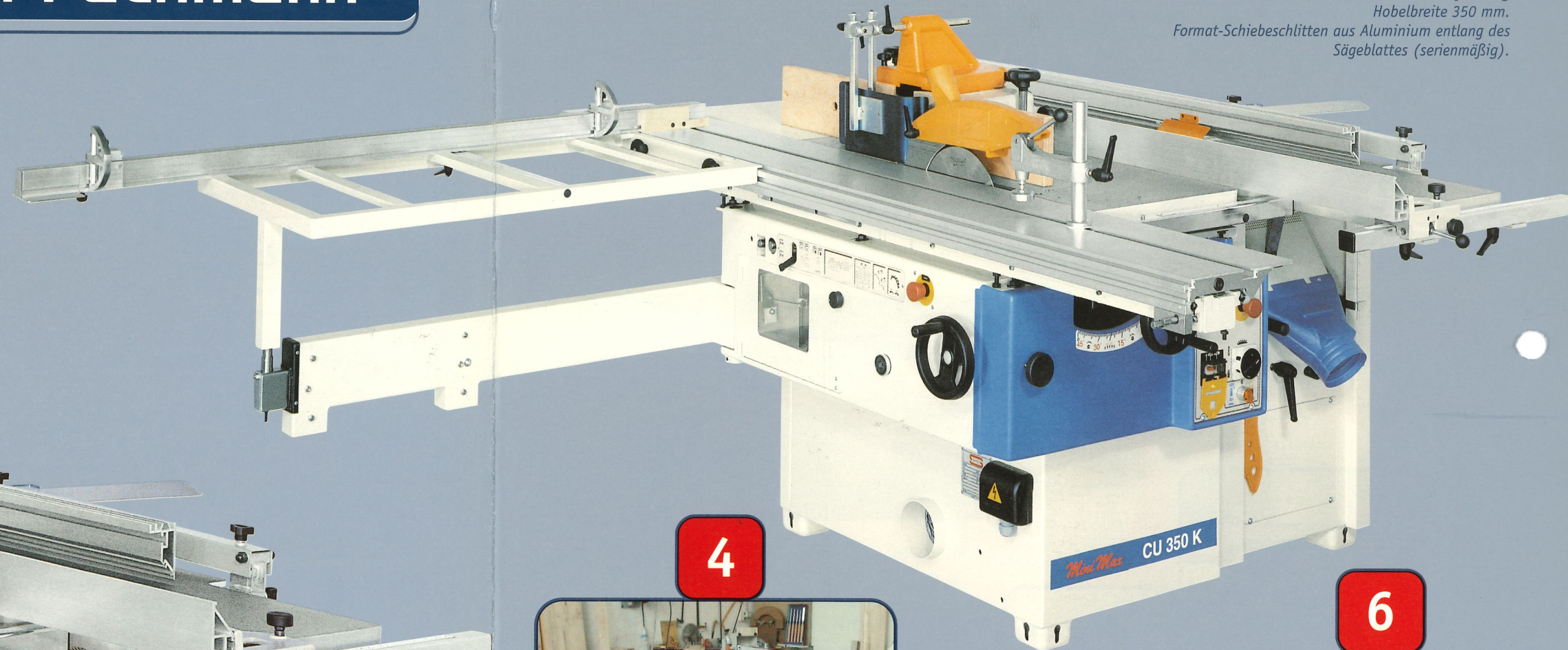
CU 410 K, EC-mark version  
Working width 410 mm.  
Aluminium saw carriage on line  
with the edge of sawblade (standard)

CU 410 K in EG-Ausführung  
Hobelbreite 410 mm.  
Format-Schiebeschlitten aus  
Aluminium entlang des Sägeblattes  
(serienmäßig).

# professionals almaschinen für den Fachmann

**CU 350 K, EC-mark version**  
Working width 350 mm.  
Aluminium saw carriage on line with the edge of sawblade (standard)

**CU 350 K in EG-Ausführung**  
Hobelbreite 350 mm.  
Format-Schiebeschlitten aus Aluminium entlang des Sägeblattes (serienmäßig).



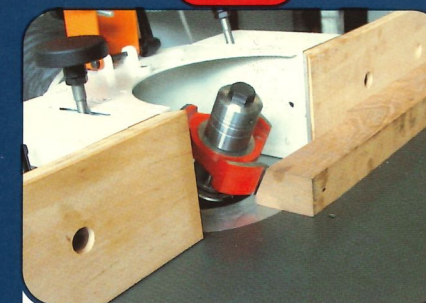
Saw carriage with stroke up to 2990 mm for cutting large size panels.

*Format-Schiebeschlitten in der Länge von 2990 mm zum Schneiden von großen Platten.*



Slotter, indispensable for slots, mortises and tenon joints.

*Langlochfräseinrichtung zum Herstellen von Nuten, Langlochbohrungen und Zinken.*



4-speed spindle moulder angle, also available with 45° tilt angle. Sanding bobbins can also be used.

*Die Frässpindel mit 4 Drehzahlbereichen ist auch mit bis 45° schrägstellbarer Spindel. Lieferbar. Einsatz von Schleifschuhen möglich.*

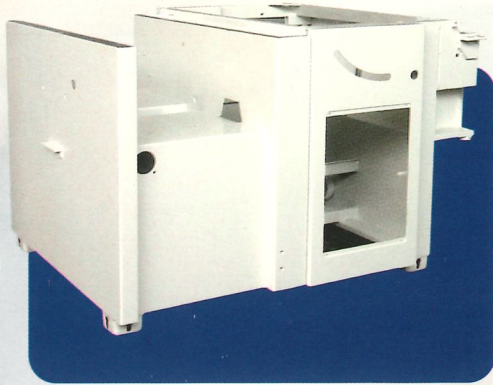


**CU 410 K, EC-mark version**  
Working width 410 mm.  
Aluminium saw carriage on line with the edge of sawblade (standard)

**CU 410 K in EG-Ausführung**  
Hobelbreite 410 mm.  
Format-Schiebeschlitten aus Aluminium entlang des Sägeblattes (serienmäßig).

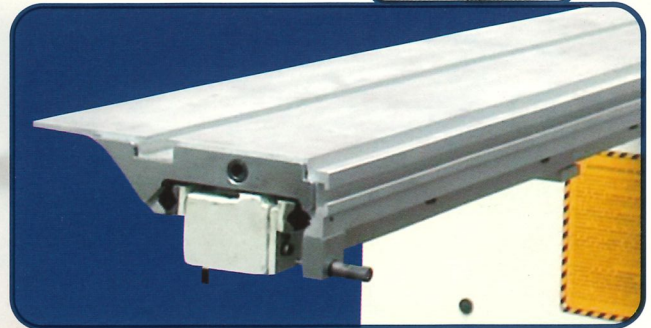
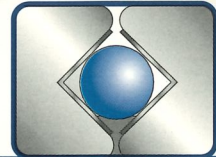
**Solid, reliable, precise**

**Robust, zuverlässig, präzise**

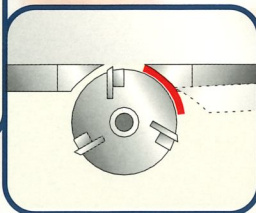
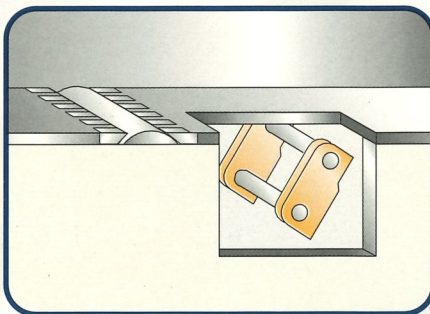


Single-piece, fully-welded steel base for maximum stability.

*Robuste  
Stahlschweißkonstruktion  
für maximale Stabilität.*

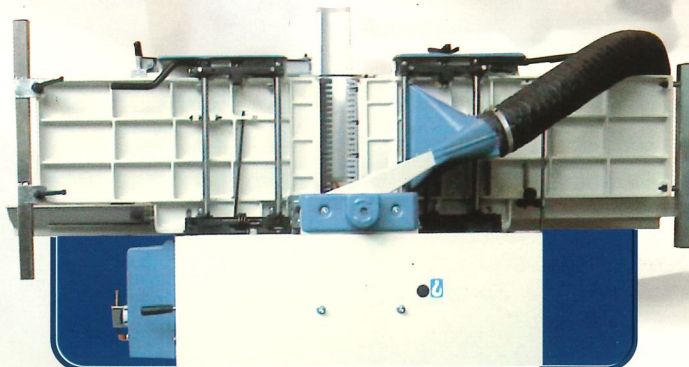


Anodised, aluminium saw carriage mounted on precision ground and hardened steel slideways and bearings to guarantee long-life, top machining quality. Table available in various sizes to match any specification.



The planing tables are operated by a parallelogram system. This ensures that the tables are aligned at all times and that there is a constant distance between the table and the cutter block. (On CU 350K and CU 410K).

*Die Abrichttische werden mit Hilfe eines Parallelogrammsystem in der Höhe verstellt. Das sorgt für eine perfekte Symmetrie der Tische und den konstanten Abstand zwischen Tisch und Abrichtwelle. (Bei CU350K und CU410K).*

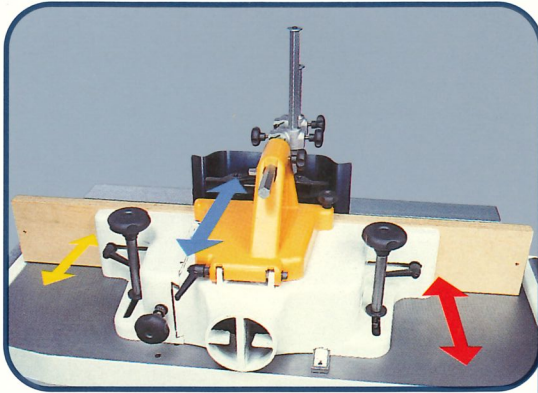


Heavily-ribbed, cast-iron work tables. Machining units fixed directly to the tables. Just some of the performance features which guarantee maximum machining precision and the complete absence of vibration.

*Stark verrippte und fest mit den Arbeitsaggregaten verbundene Gußtische zur Gewährleistung absoluter Schwingungsfreiheit und höchster Präzision.*

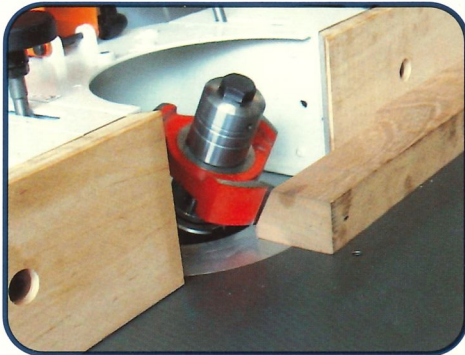
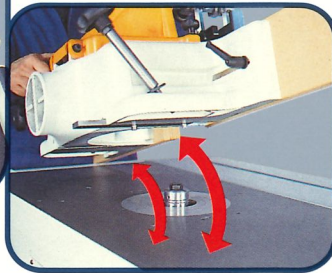
Made-to-measure to your specifications

Maßgeschneidert für jede Anforderung



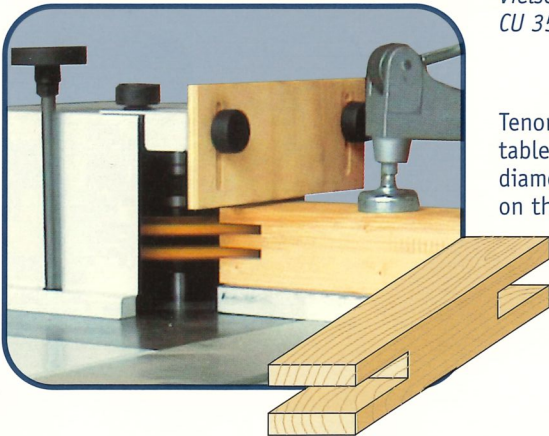
Three-position fence for rapid, precise set-up (available on CU 350K and CU 410K).

*Fräsanschlag 3-Fach positionierbar für ein schnelles und präzises Einstellen der Fräse (lieferbar bei CU 350 K und CU 410 K)*



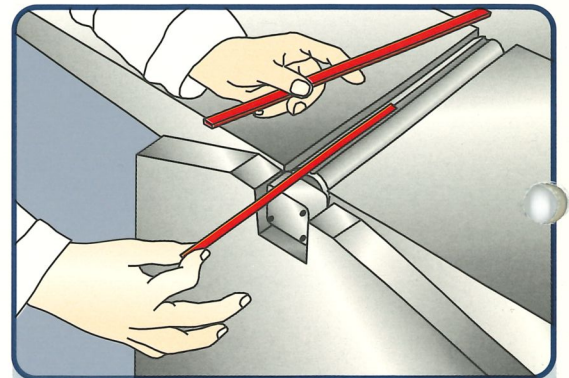
Spindle moulder tilts to an angle of 45° for maximum versatility (available on CU 350K and CU 410K).

*Bis zu 45° schwenkbare Frässpindel für die größte Vielseitigkeit (lieferbar bei CU 350 K und CU 410 K)*



Tenoning device complete with table, protection and 120 mm diameter extractor hood (available on the entire range).

*Zapfenschneidvorrichtung komplett mit Tisch, Schutz und Absaugstutzen Durchmesser 120 mm (verfügbar bei allen Modellen).*



**Cutter block with disposable knives.**

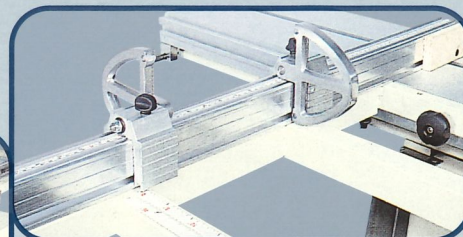
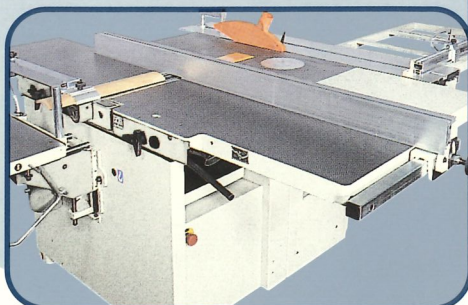
No adjustment necessary when fitting new knives. Centrifugal force automatically positions the knives to guarantee a perfect finish on planed workpieces. Gauges and spanners are things of the past. (Available on the entire range).

**Messerwelle mit Einwegwendemessern:**

*Beim Messer wechseln entfällt das Einstellen. Die Messer werden durch die Fliehkraftwirkung automatisch eingestellt, gespannt und gewährleisten somit eine einwandfreie Bearbeitungsqualität des Werkstücks. Es sind weder Messereinstellehren noch Schlüssel erforderlich (lieferbar bei allen Modellen).*

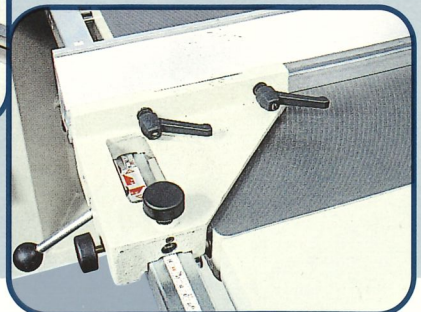
Version S available on the entire range • Version S bei allen Modellen lieferbar

Planing fence on infeed table  
Abrichtanschlag auf Aufgabetisch



Flip-over stops on rule fence  
Klappanschläge auf Ablänganschlag

Rip fence with micrometric adjustment and eccentric mechanical clamp  
Parallelanschlag mit Feineinstellung und Spannvorrichtung über Exenterspanner



# Technical specifications

# Technische Daten

CU 300 K CU 350 K CU 410 K

Surface unit	Abrichte			
Working width - mm	Arbeitsbreite - mm	300	350	410
Total table length - mm	Gesamtlänge der Tische - mm	1500	1800	2000
Infeed table length - mm	Aufgabetischlänge - mm	820	920	1000
Spindle speed - rpm	Spindeldrehzahl - U/min	5200	4850	5300
Fence tilt angle - degrees	Neigung des Fügeanschlags - Grad	90/45	90/45	90/45
No. knives no.	Messeranzahl	3	3	3
Knife dimensions - mm	Messergröße - mm	300x30x3	350x30x3	410x30x3
Thickneser unit	Dicke			
Table dimensions - mm	Tischgröße - mm	540x300	600x350	700x410
Min/max working height - mm	Min./max. Arbeitshöhe - mm	3/230	3/230	3/230
Max. stock removal - mm	Max. Spanabnahme - mm	4	5	5
Feed speed - m/min.	Durchzugsgeschwindigkeit -m/min	7	8	8
Circular saw	Kreissäge			
Max. blade diameter without scorer - mm	Max. Sägeblattdurchmesser ohne Vorritzer - mm	315	315	315
Max. blade height - mm	Max. Schnitthöhe - mm	102	102	102
Blade tilt angle - degrees	Sägeblattneigung - Grad	90/45	90/45	90/45
Spindle speed - rpm	Wellendrehzahl - U/min	4000	4000	4000
Cut width at rip fence - mm	Schnittbreite am Parallelanschlag - mm	800	850	900
Spindle moulder	Tischfräse			
Spindle projection above table - mm	Spindelüberstand über Tisch - mm	155	155	155
Spindle speed - rpm	Spindeldrehzahl - U/min	1400-3500 6000-8000	1400-3500 6000-8000	1400-3500 6000-8000
Max. diameter of tool retractable under table / depth - mm	Max. Durchmesser des unter den Tisch versenkbaren Werkzeugs /Tiefe - mm	180/60	180/60	180/60
Spindle opening in table	Öffnung auf Tisch	3 rings/3 Ringe	3 rings/3 Ringe	3 rings/3 Ringe
Saw carriage strokes	Laufwege der Schiebeschlitten			
Working stroke, 1370 mm	Laufweg 1370 mm	○	●	●
Working stroke, 1740 mm from blade (1490 mm EC version)	Laufweg 1740 mm auf Sägeblattkante (1490 mm EG)	●	○	○
Working stroke, 2500 mm from blade (2240 mm EC version)	Laufweg 2500 mm auf Sägeblattkante (2240 mm EG)	●	●	●
Working stroke, 2290 mm from blade (2290 mm EC version)	Laufweg 2990 mm auf Sägeblattkante (2990 mm EG)	●	●	●
Motors	Motoren			
3 motors - 3 HP, 2.2 kW, 50 Hz, three-phase	3 Motoren 3PS 2kW, 50Hz dreiphasig	○	○	●
3 motors - 4 HP, 3 kW, 50 Hz, three-phase	3 Motoren 4PS 3kW, 50Hz dreiphasig	●	●	○
3 motors - 5.5 HP, 4 kW, 50 Hz, three-phase	3 Motoren 5,5PS 4kW 50Hz dreiphasig	●	●	●
3 motors - 2.5 HP, 1.8 kW, 50 Hz, single-phase	3 Motoren 2,5PS 1,8kW 50Hz einphasig	●	●	●
Tilting spindle moulder, 90°-45°	Schwenkbare Tischfräse 90°-45°	●	●	●
Scoring saw complete with blade	Vorritzer komplett mit Sägeblatt	●	●	●
Mortiser	Langlochfräseinrichtung			
3-position adjustable spindle moulder fence	Fräsanschlag einstellbar mit 3 gesteuerten Bewegungen	●	●	●
Self-centering chuck	Backenfutter	●	●	●
"S" version	Version „S“			
Castors	Fahrwerk	●	●	●
Mitre unit	Winkelschnittvorrichtung	●	●	●
Tenoning unit	Schlitz-/Zapfenschneidvorrichtung	●	●	●
Cutter block with Torsa disposable knives	Messerwelle mit Messern vom Typ „Torsa“	●	●	●
Interchangeable spindle moulder spindle	Frässpindel auswechselbar	●	●	●
Spindle moulder reversing	Drehrichtungsumkehrung der Frässpindel	●	●	●
Net weight kg	Nettogewicht - kg	500	600	720
Spindle diameters available on spindle moulder 30, 35, 40, 50 mm	Frässpindeldurchmesser 30-35-40-50 mm			

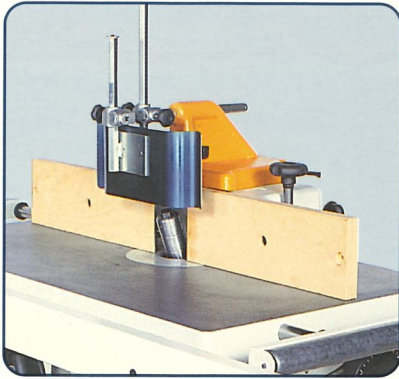
○ Standard Standard    ● Not available Nicht lieferbar    ● Optional Option





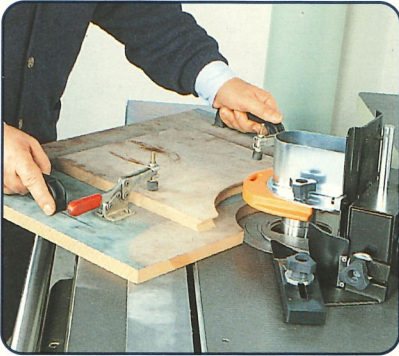
Safety, first and foremost

Vor allem Sicherheit



Spindle moulder guard with vertical and horizontal hold-downs for workpiece feed close to spindle.

Frässhutz mit vertikalen und horizontalen Druckschuhen für den Werkstückvorschub in Nähe des Werkzeugs



Spindle ring fence and guard suitable for machining curved or moulded workpieces.

Bogenfräsaggregat für die Bearbeitung am Anlaufring.

Model Modell	NOISE - DUST Shallemission nach ISO/DIS 7960 Arbeitsplatz LA eq [dB(A)]		Machine working Bearbeitung	Sawdust emission according to DIN 33893 Staubemission nach DIN 33893	
	Operator position LA eq [dB(A)] Arbeitsplatz LA eq [dB(A)]			(mg/m <sup>3</sup> )	
	Workpiece infeed Werkstückeinlauf	Workpiece outfeed Werkstückauslauf		1 <sup>st</sup> station 1. Station	2 <sup>nd</sup> station 2. Station
CU 300K	88,2	96,2	Thicknesser Dicke	0,16	0,18
		94,5	Surfacer Abrichte	0,20	0,19
		90,8	Circular saw Kreissäge	0,40	0,14
		91,8	Spindle moulder Tischfräse	0,23	0,20
		91,5	Mortiser (Opt) Langlocheinrichtung (Opt)	0,25	0,22
CU 350 K	85,2	85,3	Thicknesser Dicke	0,16	0,18
		90,1	Surfacer Abrichte	0,79	0,49
		85,9	Circular saw Kreissäge	0,40	0,15
		90,8	Spindle moulder Tischfräse	0,39	0,16
		78,3	Mortiser (Opt) Langlocheinrichtung (Opt)	0,18	0,15
CU 410 K	84	83,7	Thicknesser Dicke	0,16	0,18
		91,7	Surfacer Abrichte	0,79	0,49
		87,7	Circular saw Kreissäge	0,40	0,15
		89,8	Spindle moulder Tischfräse	0,39	0,16
		78	Mortiser (Opt) Langlocheinrichtung (Opt)	0,18	0,15

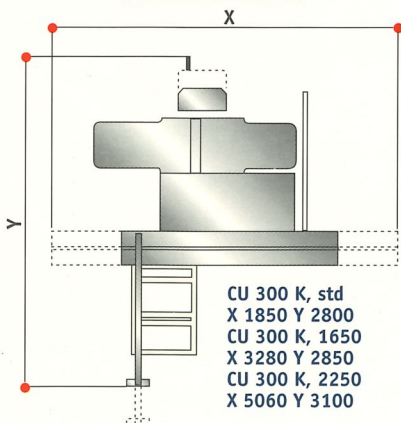
Instruction manual Bedienungsanleitung  
Certificate of conformity Konformitätsnachweis

All EC-mark machines are equipped with low-voltage electrical equipment, overloads and safety micro-switches. All machining functions are fitted with extractor outlets and special guards to ensure complete operator safety and compliance with the most stringent accident prevention regulations.

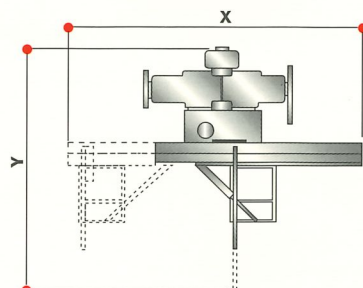
Alle EG-Maschinen sind mit einer Niederspannungsanlage, Motorschutzschaltern und Sicherheitsschaltern ausgestattet. Alle Einheiten sind mit Sauganschluß für Späne sowie mit speziellen Schutzvorrichtungen zum Schutz des Bedieners unter Einhaltung der strengsten einschlägigen Normen ausgestattet.

Overall dimensions of saw carriage stroke • Max. Abmessungen mit Schiebeschlittenlaufen

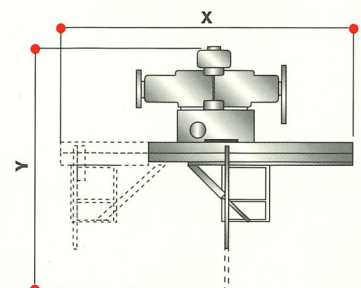
CU 300 K



CU 350 K



CU 410 K



Some photos show machines in EC configuration and complete with optionals. The company reserves the right to make changes to technical specifications without prior notice. Such changes do not affect existing EC safety certification.

In diesem Katalog sind Maschinen in EG-Konfiguration und mit Sonderzubehör dargestellt. Änderung der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten. Die von den EG-Normen vorgeschriebene Sicherheit wird dadurch nicht beeinflusst.

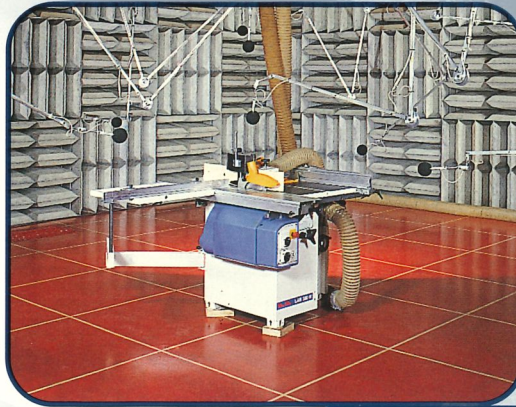
# MiniMax



**Minimax** has been producing woodworking machinery for the woodworker for more than 20 years. From single-function units to a wide range of combined machines, **Minimax** provides all the machining requirements of the woodworker with easy-to-use, compact, reliable machines incorporating innovative, leading edge technology. **Minimax has ISO 9001 quality assurance certification.**

Right from the design stage onwards, **Minimax machines are built to guarantee maximum operator safety and conformity to the most stringent international safety regulations.**

Each machine is subject to exacting quality control procedures to ensure maximum customer satisfaction. **Minimax, a member of the SCM Group, has branches and agents world-wide to ensure a top quality after-sales service.**



Seit über 20 Jahren produziert **Minimax** Maschinen für kleine Schreinereien, von der Solo-Maschine bis Funktion bis hin zur reichhaltigen Auswahl an Kombi-Maschinen. **Minimax** erfüllt alle Bearbeitungsanforderungen des Handwerksbetriebs mit einfachen, kompakten und zuverlässigen Maschinen und mit innovativen und fortschrittlichen technischen Lösungen.

**Minimax ist nach ISO 9001 zertifiziert.**

Bereits bei der Entwicklung werden **alle Minimax-Maschinen so konzipiert, daß sie maximale Bediensicherheit nach den strengsten internationalen Normen gewährleisten.**

Jede Maschine wird einer sorgfältigen Qualitätskontrolle unterzogen.

**Minimax gehört zur SCM-Gruppe und ist in der ganzen Welt mit Filialen und Vertretungen präsent, um einen hervorragenden Kundendienst sicherzustellen.**



SCM GROUP spa - MINIMAX  
Via Casale, 450  
47827 Villa Verucchio (RN) - Italia  
Tel. 0541/677208 - 679578 - 679580  
Fax 0541/674273  
e-mail: [minimax@scmgroup.com](mailto:minimax@scmgroup.com)  
[www.scmgroup.com](http://www.scmgroup.com)

*MiniMax*